Euroopa Liidu
Teataja

ET
L-seeria

2025/1542

31.7.2025

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/1542,

30. juuli 2025,

millega määratakse kindlaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 138/2004 kohaselt edastatavate kvaliteediaruannete üksikasjad, struktuur ja hindamisnäitajad

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. detsembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 138/2004 põllumajanduse arvepidamise kohta ühenduses, ([1]) eelkõige selle artikli 3b lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Määrusega (EÜ) nr 138/2004 on liidus kindlaks määratud põllumajanduse arvepidamine, nähtud ette selle metoodika ja edastustähtajad.

(2) Määruse (EÜ) nr 138/2004 artikli 3b lõike 3 kohaselt peavad liikmesriigid esitama komisjonile (Eurostatile) kvaliteediaruande esimest korda 31. detsembriks 2025 ja seejärel iga viie aasta tagant.

(3) Kvaliteedi- ja metaandmete vahetamiseks on vaja kehtestada ühised kvaliteediaruandluse standardid. Selleks on vaja kindlaks määrata kvaliteediaruannete üksikasjad, struktuur ja hindamisnäitajad. Need standardid peaksid aitama ühtlustada kvaliteedi tagamist ja aruandlust.

(4) Euroopa statistikasüsteemi komitee kiitis metaandmete standardina heaks ühtse integreeritud metaandmete struktuuri ([2]). Komisjon palus liikmesriikidel tagada, et nende riiklikud statistikaasutused kasutaksid seal loetletud statistilisi mõisteid selgitavate metaandmete ja kvaliteediaruannete koostamisel ning selgitavate metaandmete ja kvaliteediaruannete vahetamisel ([3]). Ühtse integreeritud metaandmete struktuuri kasutamine aitab ühtlustada kvaliteedi tagamist ja aruandlust ning aitab seega täita statistika kvaliteedinõudeid, mis on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 223/2009, ([4]) milles on sätestatud Euroopa statistika kohustuslik võrdlusraamistik.

(5) Euroopa statistikasüsteemis on pikka aega kasutatud statistikaprogrammi komitee poolt 2006. aastal heaks kiidetud andmeedastusstandardit. Standard näeb ette, et kõigi statistikavaldkondade andmed ja metaandmed peavad jõudma komisjoni (Eurostati) ühisesse portaali, et neid saaks automaatselt jälgida, kontrollida ja sihttootmiskeskkonda edastada. Seda standardit tuleks kasutada ka käesoleva määruse alusel edastatavate aruannete jaoks.

(6) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas Euroopa statistikasüsteemi komitee arvamusega,

([1]) ELT L 33, 5.2.2004, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj.
([2]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/quality-monitoring/quality-reporting.
([3]) Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta soovitus (EL) 2023/397 Euroopa statistikasüsteemi selgitavate metaandmete ja kvaliteediaruannete kohta, millega asendatakse soovitus 2009/498/EÜ Euroopa statistikasüsteemi viitamismetaandmete kohta (ELT L 53, 21.2.2023, lk 104, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2023/397/oj).
([4]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 223/2009 Euroopa statistika kohta ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1101/2008 (konfidentsiaalsete statistiliste andmete Euroopa Ühenduste Statistikaametile edastamise kohta), nõukogu määruse (EÜ) nr 322/97 (ühenduse statistika kohta) ja nõukogu otsuse 89/382/EMÜ, Euratom (millega luuakse Euroopa ühenduste statistikaprogrammi komitee) kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 164, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Üksikasjad

1. Iga liikmesriik edastab komisjonile (Eurostatile) kvaliteediaruande esimest korda vaatlusaasta 2023 kohta ja seejärel iga numbriga 8 ja 3 lõppeva vaatlusaasta kohta.

2. Kvaliteediaruannete saatmiseks komisjonile (Eurostatile) kasutatakse Euroopa statistikasüsteemi andmeedastusstandardit.

Artikkel 2

Struktuur

1. Iga liikmesriik esitab ühe kvaliteediaruande, mis hõlmab kõiki määruse (EÜ) nr 138/2004 II lisas esitatud põllumajanduse arvepidamise andmeedastusprogrammi andmeid.

2. Kvaliteediaruannete üksikasjalik struktuur ja sisu on sätestatud I lisas. Nendes aruannetes käsitletakse ka juhtumeid, kus asjakohaseid kvaliteedistandardeid ei ole järgitud või kus statistilisi mõisteid ei ole õigesti kasutatud või mõlemat, ning esitatakse selliste juhtumite põhjused.

Artikkel 3

Hindamisnäitajad

Edastatud andmete ja metaandmete kvaliteeti hinnatakse II lisas esitatud kvaliteedi- ja tulemusnäitajate alusel.

Artikkel 4

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. juuli 2025

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

I LISA

KVALITEEDIARUANNETE STRUKTUUR JA SISU

Kvaliteediaruanded sisaldavad kvaliteediandmeid ja metaandmeid vastavalt järgmistele kvaliteedikriteeriumidele ja statistilistele mõistetele. Kui statistiline mõiste ei ole statistilise toimingu puhul asjakohane, peaks see mõiste jääma kvaliteediaruandesse koos märkusega „Ei kohaldata“ ja lühikese selgitusega.

Statistiline esitus

Levitatavate andmete kirjeldus.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Andmete kirjeldus

— Klassifitseerimissüsteem

— Sektorite kaetus

— Statistika mõisted ja määratlused

— Statistiline üksus

— Statistiline üldkogum

— Vaatluspiirkond

— Ajaline katvus

— Baasperiood

Mõõtühik

Andmete väärtuste mõõtmise ühik.

Vaatlusperiood

Ajavahemik või ajahetk, mille kohta vaatluses mõõdetav näitaja peab käima.

Institutsiooniline volitus

Seadus, reeglistik või muu ametlik suuniste kogum, millega antakse organisatsioonile vastutus ja pädevus koguda, töödelda ja levitada statistilisi andmeid.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Õigusaktid ja muud kokkulepped

— Andmete jagamine

Konfidentsiaalsus

Andmete omadus, mis näitab, mil määral nende loata avaldamine võib kahjustada andmeallika või muude asjaomaste isikute huve.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Konfidentsiaalsus – põhimõtted

— Konfidentsiaalsus – andmekäitlus

Avaldamispõhimõtted

Reeglid, mille alusel levitatakse statistilisi andmeid kõikidele huvitatud isikutele.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Avaldamiskalender

— Juurdepääs avaldamiskalendrile

— Kasutajate juurdepääs

Levitamise sagedus

Mitu korda teatava ajavahemiku jooksul statistikat levitatakse.

Kättesaadavus ja selgus

Tingimused ja kord, mille alusel kasutajad saavad andmetega tutvuda, neid kasutada ja tõlgendada.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Pressiteated

— Väljaanded

— Elektrooniline andmebaas

— Muu

— Metoodika dokumenteerimine

— Metaandmete täielikkus – määr

— Kvaliteedi dokumenteerimine

Kvaliteedijuhtimine

Organisatsiooni sees statistikatoodete ja -protsesside kvaliteedi juhtimiseks kehtestatud süsteemid ja raamistikud.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Kvaliteedi tagamine

— Kvaliteedi hindamine

Asjakohasus

Mil määral statistika vastab kasutajate praegustele ja võimalikele edaspidistele vajadustele.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Kasutajate vajadused

— Kasutajate rahulolu

— Täielikkus

— Andmete täielikkus – määr tootjate puhul

Täpsus ja usaldusväärsus

Andmete täpsus on arvutuste või hinnangute täpsus võrreldes täpse või tegeliku väärtusega, mida statistikaga mõõta taheti.

Andmete usaldusväärsus on esialgsel hindamisel ja sellele järgneval hindamisel saadud väärtuste omavaheline lähedus.

Ajakohasus ja õigeaegsus

Ajakohasus on ajavahemik andmete abil kirjeldatava sündmuse või nähtuse ja andmete kättesaadavaks saamise vahel.

Õigeaegsus on andmete esitamise tähtpäeva ja andmete tegeliku esitamise vaheline viitaeg.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Ajakohasus

— Viitaeg – esimesed tulemused tootjate jaoks

— Õigeaegsus – kättetoimetamine ja avaldamine kasutajate jaoks

— Õigeaegsus – kättetoimetamine ja avaldamine tootjate jaoks

Sidusus ja võrreldavus

Statistika sobivus selleks, et seda eri viisidel ja erinevateks kasutusotstarveteks usaldusväärselt kombineerida, ning see, mil määral saab statistika erinevust kirjutada statistiliste näitajate tegelike väärtuste erinevuste arvele.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Geograafiline võrreldavus

— Ajaline võrreldavus ja võrreldavate aegridade pikkus kasutajate jaoks

— Võrreldavate aegridade pikkus tootjate jaoks

— Sidusus – valdkondade vahel

— Sidusus – sagedamini kui kord aastas koostatav ja aastastatistika

— Sidusus – rahvamajanduse arvepidamine

— Sidusus – sisemine

Kulud ja koormus

Teatava statistikatoote kogumise ja tootmise kulud ning vastajate koormus.

Andmete läbivaatamine

Üldsusele avaldatud statistilise väärtuse igasugune muutmine.

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Andmete läbivaatamine – põhimõtted

— Andmete läbivaatamine – praktika

— Andmete läbivaatamine – keskmine absoluutsuurus

Statistiline töötlemine

Selle mõiste alla kuuluvad järgmised alammõisted:

— Algandmed

— Andmekogumise sagedus

— Andmekogumine

— Andmete valideerimine

— Andmete koostamine

— Korrigeerimine

II LISA

KVALITEEDI- JA TULEMUSNÄITAJAD PÕLLUMAJANDUSE ARVEPIDAMISE ANDMETE JA METAANDMETE KVALITEEDI HINDAMISEKS

Hindamisnäitajatena kasutatakse järgmisi I lisas esitatud alammõisteid.

Metaandmete täielikkus – määr

Esitatud metaandmeelementide arvu ja kasutatavate metaandmeelementide koguarvu suhe.

Andmete täielikkus – määr tootjate jaoks

Esitatud andmeväljade arvu ja Eurostati nõutavate andmeväljade arvu suhe

Viitaeg – esimesed tulemused tootjate jaoks

Päevade arv alates vaatlusperioodi viimasest päevast kuni esimeste tulemuste avaldamise päevani tootjaaruande üksikasjalikkuse tasandil.

Õigeaegsus – kättetoimetamine ja avaldamine tootjate jaoks

Päevade arv andmete edastamise kuupäeva ja määruses (EÜ) nr 138/2004 sätestatud andmeesituse sihtkuupäeva vahel.

Võrreldavate aegridade pikkus tootjate jaoks

Vaatlusperioodide arv aegridades alates viimasest katkestusest.

Andmete läbivaatamine – keskmine absoluutne suurus

Põhinäitajas tehtud muudatuste absoluutväärtuste keskmine teatava ajavahemiku jooksul.